



mela

Arsrapport
2019

- Melafestivalen
- Melahuset



Melas samspill

Det er gledelig å se tilbake på et begivenhetsrikt år for Melahuset og Melafestivalen.

Melahuset har en særskilt oppgave som tilrettelegger for musikalsk, litterær og annen kunstnerisk utvikling og nyskapning med utgangspunkt i minoritetsmiljøene, og i skjæringspunktet mellom minoriteter og majoritet. Det er spesielt gledelig å se at satsningen *Melafantasi året rundt* har blitt tatt godt imot av publikum. Ukentlig har vi kunnet ønske barnehagebarn og skoleelever velkommen til inkluderende og engasjerende konserter, høytlesninger, danse- og teaterforestillinger og mye annet gøy.

Det er også gledelig å se samspillet mellom arbeidet på Melahuset gjennom året og den tre dagers festen på Rådhusplassen

i august. For mange er Melafestivalen sommerens høydepunkt og her kan publikum både oppleve store internasjonale stjerner og lokale stjerneskudd på samme scene, i tillegg til stemninger, inntrykk og en god atmosfære.

Enten det er snakk om Melahuset eller Melafestivalen, så jobber vi hardt for å oppfylle målet vårt om å gi plass og formidle kunstuttrykkene som befinner seg rundt oss som følge av den globale migrasjonen og nye folkebevegelser. Dette målet er med på å sørge for at vi hele tiden jobber for å forbedre oss og for å kunne prioritere mer. Og det kommer med tiden.

Khalid Salimi
Direktør



Innhold

 Årsrapport Melafestivalen 2019	4
Melafestivalen – en arena for kunst, kultur og fellesskap	7
Åpningskonsert – <i>Strengene</i>	8
Musikalske samarbeid	9
Melafestivalen x Oslo Jazz	9
MelaValg	10
Publikum	11
Program	12
Hovedscenen	12
MelaFantasi	22
MelaKlassisk	24
MelaKlubb	26
MelaArena	27
Frivillige	28
Kommunikasjon og synlighet	29
NOPAs formidlingspris	30
Stab og styre	31
Økonomi	33
 Årsrapport Melahuset 2019	34
Året på Melahuset oppsummert	36
Satsinger 2019	38
MelaFantasi året rundt	38
MelaValg	39
Utvalgte arrangementer (egne produksjoner)	40
8. mars	40
30. april: 40 års arbeid mot rasisme	41
1. mai	42
11. september	43
18. oktober – En hyllest til sarangien	43
9. november – Markering av Krystallnatten	44
Kommunikasjon og synlighet	46
Stab og styre 2019	48
Økonomi	49
Melahusets program 2019	50
Tabeller / oversikt over arrangementer	62

Arsrapport Melafestivalen 2019



Publikum på Melafestivalen.

Foto: Mela / Alexandre Bouche



Foto: Mela / Kari-Anne Flor

Melafestivalen

– en arena for kunst, kultur og fellesskap

Melafestivalen er en urban festival for utøvende kunst- og kulturuttrykk fra hele verden, og har utviklet seg til å bli en av de største av sin type i Europa. Melafestivalen 2019 ble arrangert på Rådhusplassen i Oslo, 16. til 18. august.

Melafestivalen skal være en arena hvor en kan oppleve og dele sin kulturarv, bidra til å forme nye kulturtradisjoner og dermed være med på å skape morgendagens kulturuttrykk. Siden oppstarten i 2001 har festivalen arbeidet for å øke bevisstheten om kulturelt mangfold, øke innvandreres deltakelse i norsk kulturliv og inspirere kulturinstitusjoner til å være mer inkluderende.

Festivalen er gratis, alkoholfri og tilgjengelig for alle.

Hvert år blir Rådhusplassen forvandlet til en yrende arena som samler det folkelige og alternative, det lokale og globale, det kjente og ukjente. Publikum kunne oppleve verdensstjerner fra blant annet Pakistan, India, Somalia, Balkan og Kamerun; lokale og lovende stjernesudd – samt nye, sjangeroverskridende musikalske møter og en eksklusiv, akustisk konsert med Manu Chao.

Mela betyr «å møtes», et sanskrit-ord som har sine røtter i det sør-asiatiske subkontinentet.

Oslo Mela skal være møteplass for publikummere og kulturuttrykk.



Strengene

Åpningskonsert

Til åpningskonserten i Rådhuset i Oslo hadde jazz- og elektronikaartisten Bendik Baksaas komponert verket *Strengene*, som bandt sammen musikkformer fra Pakistan, Uganda og Norge. Verket ble framført med et ensemble han hadde satt sammen i samarbeid med Melafestivalen, bestående av Asad Qizilbash på sarod, Helga Myhr på hardingfele og kvedesang, Kaggwa Noel på fløyte, afrikansk fele og adungu; slampøet Fredrik

Høyer, dikter Masood Munawer og Bendik Baksaas selv.

Åpningsseremonien ble ledet av journalist Noman Mubashir. Ordfører Marianne Borgen talte og kulturminister Trine Skei Grande sto for den offisielle åpningen av Melafestivalen.

Åpningsseremonien og åpningskonserten ble vist på storskjerm på Rådhusplassen.



Kaggwa Noel, Asad Qizilbash, Bendik Baksaas, Helga Myhr, Masood Munawer og Fredrik Høyer.

Foto: Mela / Bjørn Johnsen

Musikalske samarbeid

For å øke kompetansen og forståelsen for ulike kunstuttrykk har samproduksjoner vært et satsingsområde for festivalen. De musikalske samarbeidene skal inspirere og utfordre både publikum og artister – og dermed utvikle deres kunstneriske uttrykk.

I tillegg til åpningskonserten hadde Melafestivalen tatt initiativ til musikalsk samarbeid mellom den britiske beat-makeren og

jazzartisten Tenderlonious, og det eksperimentelle ensemblet Jaubi fra Lahore i Pakistan. Artistene fant hverandre i en felles søken etter – og kjærlighet for – hiphop-grooves, jazz, funk og klassisk raga-musikk.

Det musikalske samarbeidet resulterte også i et album som skal gis ut i 2020.

Melafestivalen

x

Oslo Jazz

For første gang samarbeidet Melafestivalen og Oslo Jazzfestival. Samarbeidet resulterte i tre konserter på Melahuset: Ivan Mazuze, Tenderlonious & Jaubi og Jamsession med Bugge Wesseltoft.



Sabina Syed (MDG), Abdullah Alsabeeh (Arbeiderpartiet), Omar Samy Gamal (SV) og Sofia Rana (Rødt)

Foto: Mela / Unni Hjeltnes



Foto: Mela / Alexandre Bouche

MelaValg

I forbindelse med kommunevalget 9. september gjennomførte Melafestivalen og Samora Forum en kampanje for å belyse aktuelle politiske temaer. MelaValg hadde som mål å mobilisere førstegangselgere og unge velgere med innvandrerbakgrunn.

Dessuten hadde Mela et samarbeid med Natt&Dag om produksjon av en video som ble vist på storskjerm på Melafestivalen og i begge respektive sosiale medierkanaler.

På festivalen ble det arrangert to debatter:

Ung i Oslo – hvilke muligheter har unge i Oslo i dag?

Med Abdullah Alsabeeh (Arbeiderpartiet), Sabina Syed (MDG), Anna Dåsnes (Venstre), Omar Samy

Gamal (SV), Hassan Nawaz (Høyre) og Sofia Rana (Rødt). Ordstyrer var Monica Ifejilika.

Hvordan kan Oslo bli en mindre delt by?

Med ordfører Marianne Borgen fra SV og ordførerkandidat Saida

Begum fra Høyre. Ordstyrer var Cathrine Sandnes.

Publikum

Melafestivalen har et sammensatt publikum. Festivalen har som mål å nå bredt ut blant ulike innvandrermiljøer – både unge og gamle, familier og vennegjenger – så vel som Oslos øvrige musikk- og kulturinteresserte publikum deltar.

I løpet av festivalens tre dager fikk publikum en helhetlig opplevelse bestående av et variert sceneprogram, og mat, kunst og kunnskap. På hovedscenen sto lokale artister og store, anerkjente musikere, og representerte sjangre som pop, jazz, qawwali, hiphop, funk, raga og rock. Målet er at programmet skal holde høy kunstnerisk kvalitet, samtidig som det er folkelig og populært nok til at publikum har mulighet til

både å se sin favorittartist – og til å oppdage nye artister og sjangre.

Melafestivalen fyller et behov mange med innvandrerbakgrunn har – nemlig å få oppleve artister fra sitt hjemland på en stor scene i Norge. Dessuten ser vi at når publikum først har ankommet festivalområdet, opplever de som regel mer av programmet enn planlagt, og blir dermed kjent med flere artister og kulturuttrykk. Det er på denne måten Melafestivalen har vokst fra å være en norsk-pakistansk festival, til å være en sør-asiatisk festival – til å bli en internasjonal festival som samler representanter fra store deler av verden på Rådhusplassen.



Program



Hovedscene

Store stjerner og lokale stjernesludd på festivalens største scene



1. Ayaz Nizami Qawwal

Foto: Mela / Kari-Anne Flor



2. Tenderlonious & Jaubi

Foto: Mela / Leidov Magelssen

Fredag 16. august

1. Ayaz Nizami Qawwal
Vokale qawwali-ambisjoner
2. Tenderlonious & Jaubi
Støvete hiphop-grooves, ny klubbjazz og raga
3. Goran Bregović og hans Wedding and Funeral Band
Musikalsk galskap
4. Jaz Dhami
Sjelfull fornyer av desi-musikken



3. Goran Bregović og hans Wedding and Funeral Band

Foto: Mela / Greta Schehola

Lørdag 17. august

- 1. Fargespill feat. Miss Tati
Dans og musikk fra hele verden
- 2. Ta Dhom Project feat. Shri
Rap og konnakol i fete typer
- 3. Guleed
Svenske rap-tilstander



1. Fargespill feat. Miss Tati

Foto: Mela / Leidolv Magelssen



4. Jaz Dhami

Foto: Mela / Alexandre Bouche



2. Ta Dhom Project feat. Shri

Foto: Mela / Laila Fure



3. Guleed

Foto: Mela / Alexandre Bouche

4. Ozzy
Fortellinger fra Malmøs
gater

5. Ousu Leigh
Forførende tekster og
hardkokte produksjoner

6. Mari Boine
Formidler og fornyer av joik

7. Unity Crew
Bollywood møter hiphop
på dansegulvet

8. Jasmine Sandlas
Punjabi rap og raga



5. Ousu Leigh

Foto: Mela / Unni Hjeltnes



4. Ozzy

Foto: Mela / Unni Hjeltnes



6. Mari Boine

Foto: Mela / Kari-Anne Flor



7. Unity Crew

Foto: Mela / Kari-Anne Flor



8. Jasmine Sandlas

Foto: Mela / Ann Elin Bratset

Søndag 18. august

1. **Tahseen Sakina**
En gryende sufi-stjerne som går nye veier
2. **Maryam Mursal**
Somali funkpop og poesi
3. **Manu Dibango
& African Soul Safari**
En av afrofunkens gudfedre
4. **Manu Chao**
Verdens største gatemusiker spiller akustisk konsert
5. **Rahat Fateh Ali Khan**
Qawwaliens superstjerne



1. Tahseen Sakina

Foto: Mela / Bjørn Johnsen



2. Maryam Mursal

Foto: Mela / Kari-Anne Flor



4. Manu Chao

Foto: Mela / Unni Hjeltnes



3. Manu Dibango & African Soul Safari

Foto: Mela / Alexandre Bouche



5. Rahat Fateh Ali Khan

Foto: Mela / Kari-Anne Flor

MelaFantasi er barnas egen drømmeverden med konserter, dans og andre aktiviteter. Å bidra til og styrke kulturforståelsen og kulturinteressen hos barn er en viktig del av Melafestivalens filosofi.

Programmet på MelaFantasi 2019:

- Musikkverksted
- Spinn Sirkusskole
- Melas gateorkester
- Kunstmagi: lag ditt eget livstre!
- MiniAfrika med Raymond Sereba
- Ye crick!
- Barnas graffitivegg
- Ansiktsmaling
- Salsa for små føtter
- Bollywoodkurs
- Moussa Diallo & venner
- Capoeira CDO
- Gjenbruksverksted: Fra paraply til boknett
- Griot-brødrene Solo & Ibou
- Kattene på Grønland



MiniAfrika med Raymond Sereba

Foto: Mela / Ellen-Anne Alvin



Barnas graffitivegg

Foto: Mela / Unni Hjeltnes



Capoeira CDO

Foto: Mela / Kari-Anne Flor

Lørdag og søndag fant MelaKlassisk sted på Nobels fredssenter. Her sto den klassiske sør-asiatiske musikktradisjonen raga, sentralt.

Lørdag 17. august

1. Ayaz Nizami Qawwal
2. Jaubi
3. Asad Qizilbash

Søndag 18. august

4. Ashraf Sharif Khan & friends
5. Sanskriti Shrestha
6. Nafees Ahmed feat. Waris Ali Baloo



1. Ayaz Nizami Qawwal

Foto: Mela / Ann Elin Bratset



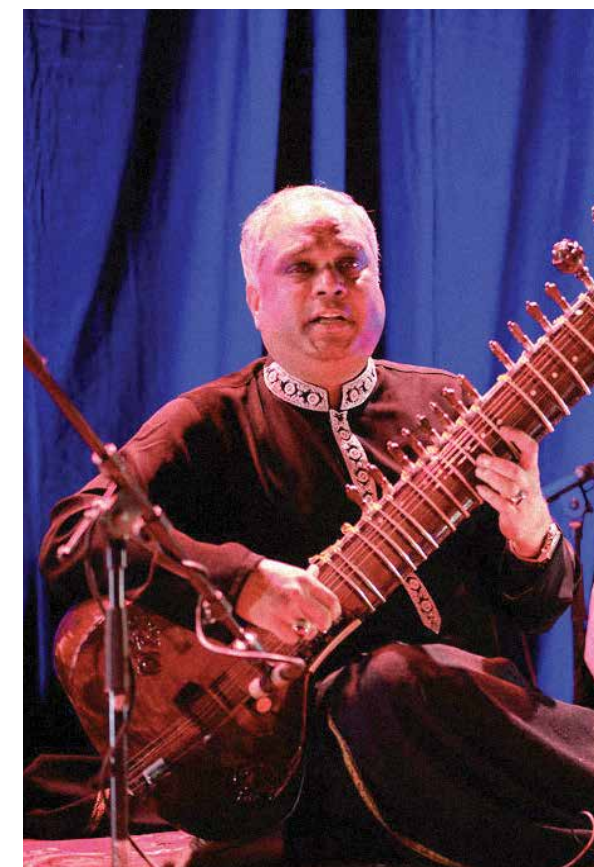
2. Jaubi

Foto: Mela / Alexandre Bouche



3. Asad Qizilbash

Foto: Mela / Alexandre Bouche



4. Ashraf Sharif Khan & friends

Foto: Mela / Leidov Magelssen



5. Sanskriti Shrestha

Foto: Mela / Hedda Marie Westlin



6. Nafees Ahmed feat. Waris Ali Baloo

Foto: Mela / Kari-Anne Flor



MelaKlubb

9Djinn, et av den interdisiplinære kunstneren Sandra Mujingas musikalske aliaser.

Foto: Mela / Alexandre Bouche

Fredag og lørdag kveld, etter at festivalarenaen stengte, fortsatte Melafestivalen på utvalgte klubber, kulturhus og scener i Oslo. I år ble MelaKlubb arrangert på Melahuset, Kafé Hærverk, Khartoum Contemporary Art Center, Tusj og Kulturhuset.

Fredag 16. august

- | | |
|---|---------------------|
| • DJ Gucci / Apollo DJ / Bollywood Brass Band | <i>Melahuset</i> |
| • DJ Hele Fitta / DJ Soulbase | <i>Tusj</i> |
| • Bendik Baksaas & Kaggwa Noel | <i>Khartoum</i> |
| • Tod Louie | <i>Kulturhuset</i> |
| • Otim Alpha & Leo Palayeng / 9Djinn | <i>Kafé Hærverk</i> |

Lørdag 17. august

- | | |
|---|---------------------|
| • Oga Jah Works / Selecta Harmony & Dominic Reuben | <i>Melahuset</i> |
| • Ozzy / Guleed | <i>Tusj</i> |
| • Kaleo Sansaa / Vuyo / Fadumo | <i>Khartoum</i> |
| • Ta Dhom Project feat. Shri / Fuzzy Logic / Bowski | <i>Kulturhuset</i> |
| • Analog Africa / Kantala Electro Power Trio | <i>Kafé Hærverk</i> |

MelaArena

På MelaArena skjer det noe hele dagen og kvelden.

I tillegg til å spise mat fra mange verdenshjørner kan publikum se den dekorerte MelaLastebilen, høre på Melas gateorkester eller Bollywood Brass Band, og oppleve mahrajas – mennesker på stylder – som vandrer rundt på festivalområdet.

På MelaInfobazar var organisasjoner og prosjekter innen kultur- og samfunnsliv samlet, og drev informasjonsarbeid.



Maharajas

Foto: Mela / Leidov Magelssen

Frivillige

I 2019 hadde festivalen 85 frivillige. Mange av våre frivillige har vært med i flere år, men vi har også mange nykommere. Siden Melafestivalen er en gratisfestival har vi ikke anledning til å belønne våre frivillige med festivalpass, men det å være frivillig på festivalen er en fin måte å bli kjent med nye mennesker på.

Melafestivalen setter stor pris på de frivillige, og det hadde vært umulig å gjennomføre den uten deres innsats. I forkant og etterkant av festivalen har vi sammenkomster og frivilligmøter med mat og hygge.



Foto: Mela / Unni Hjeltnes

Kommunikasjon og synlighet

Å synliggjøre festivalen og dens program er viktig for Melafestivalen, og kommunikasjonsarbeidet er avgjørende for å styrke profileringen og fremme festivalens budskap og artister. I 2019 ansatte Melafestivalen en kommunikasjonsrådgiver for å styrke festivalens kommunikasjons- og markedsføringsarbeid.

En uke før festivalstart ble Melafestivalens nye nettsider lansert. Disse er det blitt jobbet med gjennom hele 2019, og det var fint å kunne presentere festivalen på nye og brukervennlige nettsider. Arbeidet med å videreutvikle sidene fortsetter opp mot festivalen i 2020.

I 2019 ble Melafestivalen omtalt på papir og nett i aviser som Klassekampen, Dagsavisen, Aftenposten, Subjekt, ballade.no, Vårt Oslo og Now's the Time/Jazznytt. For øvrig besøkte både NRK Østlandssendingen og NRK Dagsrevyen festivalen, og festivalen var synlig i radioprogrammer som Kulturstripa og Jungeltelegrafen på NRK P2, National Rap Show på NRK P3 og ettermiddagssendingen på Radio Metro. Melafestivalen

ble også omtalt i indiske og pakistanske medier.

Gjennom våre sosiale medier-kanaler engasjerer og kommuniserer Melafestivalen direkte med publikum. Festivalens Facebook-side har 28 165 følgere; på Instagram og Twitter har vi henholdsvis 1650 og 1209 følgere. I tillegg er Snapchat en viktig konto under festivalen, for å formidle stemningen foran og bak scenen. I ukene opp mot, men også under selve festivalen, er det stort engasjement og aktivitet i alle kanaler.

Materiell

I 2019 ble det trykket opp lommeprogram og plakater som ble delt ut og hengt opp i Oslo. Det ble også laget t-skjorter og drikkeflasker. Programmet og plakaten ble distribuert over store deler av Oslo og er en viktig del av Melafestivalens markedsføring. Melafestivalen hadde også annonser i Aftenposten, Klassekampen, ballade.no, Subjekt, Natt&Dag og i Mediaplanets Festivalguide, som ble distribuert sammen med Dagbladet – samt på de fleste festivalene i Norge.

NOPAs formidlingspris



Khalid Salimi mottar NOPAs formidlingspris

Foto: NOPA / Christopher Krook

Høsten 2019 ble Melafestivalen tildelt NOPAs formidlingspris, blant annet for sitt «vidsyn og grenseløse raushet som har gitt oss kulturopplevelser vi tidligere bare drømte om.»

Prisen ble delt ut på NOPAs priskonsert på Cosmopolite. Prisen gis til personer eller institusjoner som har gjort en spesiell innsats for norsk musikkliv.

Juryen sa videre at Melafestivalen «har lagt til rette for utallige møter mellom kunstnere fra hele verden. Det har vært møter

der musikk, sangtekster, dans, kunst og matkultur har smeltet sammen. Flere bestillingsverk har sett dagens lys i møte med et publikum som ikke vanligvis besøker våre kulturinstitusjoner.»

Prisen ble tatt imot av Melafestivalens direktør Khalid Salimi, og i sin takketale sa han blant annet: *Å formidle musikalske uttrykk som er lite gjenkjennelig for mange er en utfordring, men desto større er gleden når vi får det til.*

Stab og styre 2019

Stiftelsen Mela har sine administrasjons-, produksjons- og arrangementslokaler i Mariboegs gate 6- 8. Melafestivalen deler kontorfellesskap med Melahuset AS og Samora Forum.

Staben på Melafestivalen:

Khalid Salimi
Ashley Shiri
Aud Digernes
Endre Dalen
Biljana Kovacevic
Ari Gautier
Tonje Finvold Lacher
Randall Villalobos
Frode Kristoffersen
Nina Therese Lauritzen
Inger Aguilar
Thomas Idem
Elyas Mohammed
Isabella Morken Facconi
Tora Øgrim
Unni Hjellnes
Christopher Munthe

Mari Ann Berg
Pål Vengsholt
Micael Teclu Themo
Irfan Ahmed
Rabia Ahmed
Arif Ali
Shaukat Ali
Jaskiret Singh
Søren Pedersen
Sarim Ashar

Direktør
Produsent
Administrasjonsansvarlig
Rådgiver
Barne- og ungdomsansvarlig
Festival manager
Kommunikasjonsansvarlig
Grafisk designer
Regnskapsfører
Pressemedarbeider
Prosjektleder infoteam og Infobazar
Arenasjef
Sikkerhetsansvarlig
Frivilligansvarlig
Prosjektleder MelaValg
Fotoansvarlig
Stage manager for åpningskonserten og MelaKlassisk
Matbodinspektør
Prosjektleder vertskapsteltet
Renhold
Transportansvarlig
Transportansvarlig
Arenamedarbeider
Arenamedarbeider
Artistkontakt
Lydtekniker
Matbodansvarlig

Santosh Baniya	<i>Assisterende arenaleder</i>
Aslak Aftenstjerne	<i>Prosjektleder akkreditering</i>
Anette Tømmerholen	<i>Assisterende frivilligkoordinator</i>
Silvio Mac	<i>Koordinator MelaKlubb</i>
Daniel Jones	<i>Scene- og teknikkansvarlig for hovedscenen</i>
Shoaib Ur Rehman	<i>Arenamedarbeider</i>

Konferansierer

Hina Zaidi	<i>Hovedscenen</i>
Haddy Jammeh	<i>Hovedscenen</i>
Ayaz Hussain	<i>Hovedscenen</i>
Aesha Ullah	<i>MelaKlassisk</i>
Noman Mubashir	<i>Åpningskonserten</i>

Styret

Peter Butenschøn	<i>Styreleder</i>
Lene Hansen	<i>Styremedlem</i>
Anders Heger	<i>Styremedlem</i>
Loveleen Rihel Brenna	<i>Styremedlem</i>
Nadeem Butt	<i>Styremedlem</i>
Eli Cook Hope	<i>Styremedlem</i>

Programrådet

Halvor Voldstad
Daniele Aguilar
Sikandar Khan
Marina Salimi
Liban Noah



Økonomi

Stiftelsen Mela har i 2019 mottatt følgende offentlige bevilgninger:

Kulturdepartementet
kr 6 300 000
Oslo kommune
kr 5 000 000

I tillegg har Melafestivalen mottatt kr 400 000 i prosjektstøtte fra Valgdirektoratet.

Stiftelsen Mela hadde et negativt årsresultat i 2019 på kr 413 746, som i sin helhet dekkes inn fra egenkapitalen, som etter dette er på kr 2 329 853.



Foto: Mela / Unni Hjeltnes

Årsrapport Melahuset 2019



Publikum 8. mars på Melahuset

Foto: Mela / Unni Hjeltnes

Året på Melahuset oppsummert



Mela kick-off med Bugge Wesseltoft på Melahuset. Torsdag 15. august.

Foto: Mela / Unni Hjeltnes

Melahuset markerte i 2019 at det var tre år siden vi for første gang åpnet dørene for publikum. Siden den gang har Melahuset markert seg som en scene som ivaretar og formidler mangfoldige kulturuttrykk, i tillegg til å bidra til utvikling og fornyelse, samt økt kunnskap om og interesse for disse kulturuttrykkene.

Melahuset bød i 2019 på et kvalitativt sterkt og allsidig program for ulike

målgrupper. Vi har økt satsingen på formidling for barn og unge, og bidratt til at arrangementer som tidligere ikke hadde et fast tilholdssted, nå har funnet en base på Melahuset. I løpet av året har blant annet Gambisk kulturuke, Musikkbryggeriet, syriske forfattere, VoxLab og Grenseløst Oslo hatt arrangementer på Melahuset.

Det er også blitt avholdt flere seminarer og verksteder, blitt arrangert

konserter og filmvisninger – og markeringer av ulike merkedager som 8. mars og 1. mai og Immigrantkollektivets 40 årsjubileum den 30. april. Konsertserien **Ragatid** presenterer sør-østasiatisk musikk, og i 2019 var det her konserter med **Asad Qizilbash** på sarod og **Sanskriti Shrestha** på tabla; carnatic-musikerne **Shantala Subramanyam Trio**, med **Shantala Subramanyam** på bambusfløyta venu; **Aditi Krishnaprakash** på fiolin og **Anirudha Bhat** på mridangam; **Rohini Sahajpal** på sitar, **Niti Ranjan Biswas** på tabla og **Shri Lal Sahajpal** på indisk fiolin; sitar-spilleren **Ashraf Sharif Khan med venner**, og en konsert med pashtun-sangeren **Haroon Bacha**.

Hip hop er også en sjanger som har funnet seg til rette på Melahuset, og i 2019 opptrådte hiphop-artister som **Myra**, **Don Martin** og **Lotus** på arrangementer som 8. mars, 30. april og Melahusets valgvake, 9. september. Hiphop var også i fokus under markeringen av statskuppet i Chile den 11. september, og det har vært flere konserter gjennom året: **Gruppa Ei Saa Peittä** hadde slippkonsert for sitt nyeste album, 1. mai spilte **Gatas Parlament** med **Holmlia Yacht Club**, det

ble arrangert **Minnejam for rapperen Kev-In-Space** med artistene **Nils m/ Skils**, **DRM Klikk**, **Flexi Aukan**, **Graa Sky**, **Skranglebein**, **Martin Massiv**, **Pats Nichols**, **Younes Khalif**, **Archie Ellis**, **Droolian**, **Snikende Fiko**, **Jungelen**, **INT**, **G52**, **BRU**, **Cast**, **Snorrongen (Busd Data)** og **Marcus Cannon**. Det ble også arrangert en Støttekonsert for graffitiartisten **Kneck**, med **Joddski**, **Tøyen Holding**, **Chino & Fela**, **King Skurk One**, **Don Martin & Tommy Tee**, og **Warlocks**.

I løpet av året ble det arrangert to utstillinger. I januar ble det vist protestkunst fra Nicaragua i utstillingen **Glimt av motstand** og i mars sto fotoutstillingen **Hate Hurts** (som avslører vold og overgrep mot mennesker på flukt) på programmet. Det ble arrangert en eksklusiv visning av dokumentarfilmen **Fanon: Yesterday, Today**, samt forestillingen **Poetry Show About Black British Experience**, med poetene **Nick Makoha** og vinneren av den prestisjetunge **T.S. Eliot-prisen** for 2019 – **Roger Robinson**.

Satsinger 2019

MelaFantasi året rundt

Den store satsingen i 2019 var *MelaFantasi året rundt*, som er et gratis helårstilbud for barnehager, skoler og barnefamilier. Våren 2019 ble det gjennomført 73 arrangementer, og høsten 2019 ble det gjennomført 24.

Hvert eneste arrangement – som for eksempel lesestunder, konserter, teaterforestillinger, musikkverksteder, flerspråklige fortellerstunder og forfattermøter – er skreddersydd en gitt aldersgruppe. I tillegg er det



Emil fra Lønneberget

Foto: Mela / Tonje Finvold Lacher

én til to lørdager i måneden blitt avholdt arrangementer for barnefamilier.

Det er et tydelig behov for et variert kvalitetstilbud for barn, unge og unge voksne. Kultur er identitet, og dessuten en arena for felles opplevelser. Melahuset skal derfor være et bidrag til

en mangfoldig offentlighet som gir både enkeltpersoner og grupper muligheten til å føle tilhørighet, og til å oppleve og utvikle sine egne kulturuttrykk. Å kunne kjenne seg igjen i utøverne på scenen fører til økt deltagelse i kulturlivet – et samspill som igjen er med på å styrke tilhørigheten.

MelaValg

Iforbindelse med kommunevalget 9. september gjennomførte Melafestivalen og Samora Forum en kampanje for å belyse aktuelle politiske temaer. MelaValg hadde som mål å mobilisere førstegangselgere og unge velgere med innvandrerbakgrunn. I september ble det gjennomført to MelaValg-arrangementer på Melahuset. Debatten **Hverdagsrasisme. Rasisme hver dag** ble arrangert 3. september. Her diskuterte politikere rasismen i samfunnet, og samfunnsengasjerte unge hadde muligheten til å fortelle sine historier og til å stille spørsmål direkte til politikerne. I samarbeid med SPACE (Syrian Peace Action Centre) ble det arrangert en **Valgsalong på norsk og arabisk**, der syriske

førstegangselgere fikk informasjon om fylkes- og kommunevalget, og mulighet til å stille spørsmål direkte til politikerne. Lærer og skribent **Mohamed Abdi** fortalte hvordan man stemte. Politikerne **Abdullah Alsabeehg** (AP), **Omar Gamal** (SV), **Julianne Ferskaug** (Venstre), **Yassine Arakia** (Høyre), **Rauand Ismail** (MDG), **Sofia Rana** (Rødt) og **Øystein Sivertsen Sørvig** (KrF) var til stede for å svare på spørsmål fra publikum. Ordstyrer var **Line Khateeb** fra SPACE.

MelaValg-prosjektet ble avsluttet med en valgvake 9. september, der det var visning av valgsending på storskjerm, og kulturelle innslag.

Utvalgte arrangementer (egne produksjoner)



8. mars

Den internasjonale kvinnedagen ble markert med et eget arrangement som speilet mangfoldet blant kvinnelige kunstnere i Norge.

På scenen denne kvelden opptrådte de iranske danserne **Hediyeh Azma** og **Mehda Zolfaqari**,

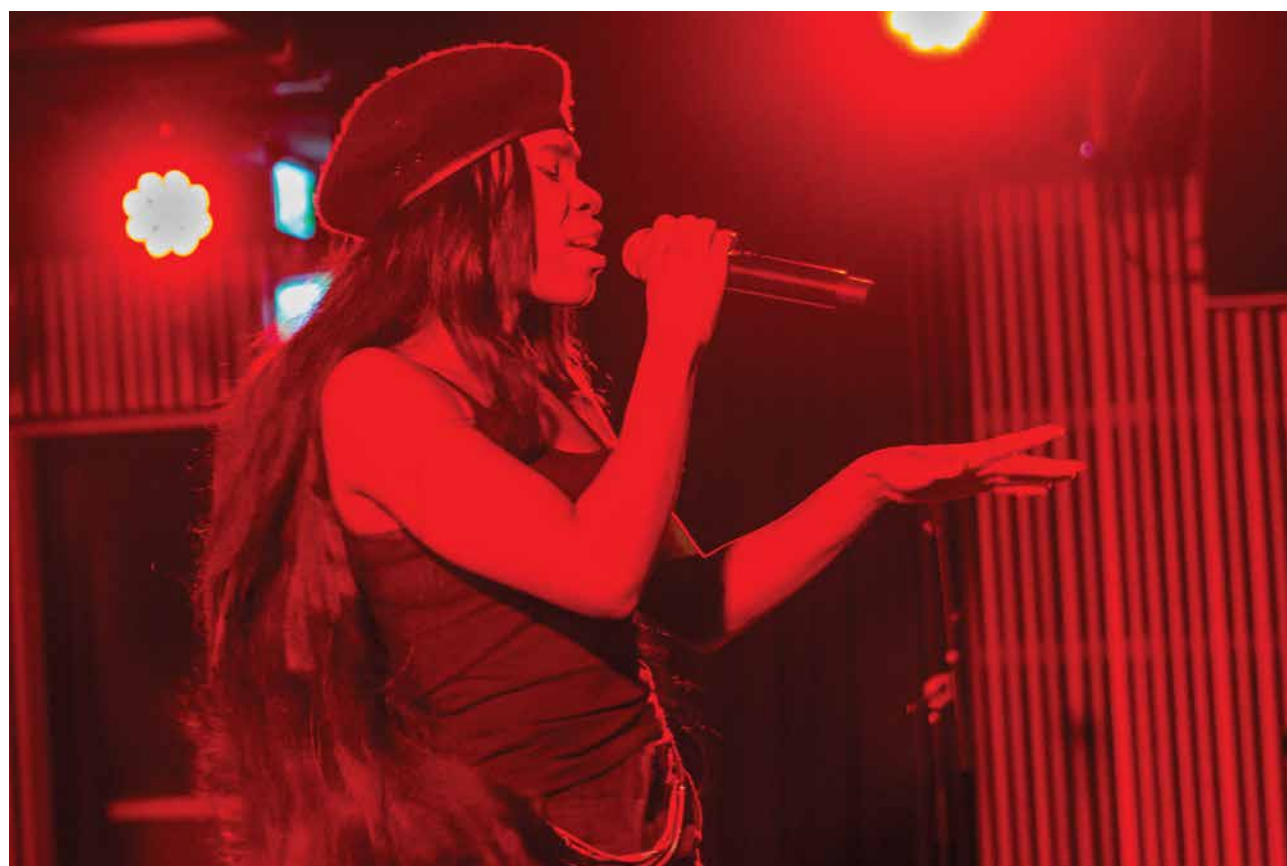
komiker og forfatter **Sigrid Bonde Tusvik**, leder for MiRA-senteret, **Fakhra Salimi**; **DJ Nefertiti**, R&B-artist **Amanda Delara** og rapperen **Myra**.

Kveldens konferansier var **Hannah Wozene Kvam**.



Mari Boine mottar Paul Robeson-prisen fra Anders Heger og Nita Kapoor

Foto: Mela / Unni Hjeltnes



Myra

Foto: Mela / Unni Hjeltnes

30. april: 40 års arbeid mot rasisme – for fellesskapet

Den 1. mai 1979 kom første utgave av **Immigranten** ut. Dette var det første magasinet i Norden som skrev om forskjellige aspekter ved migrasjon, situasjonen for minoriteter, samt rasisme og kulturelt mangfold. I dag er virksomheten, som fortsatt også utgir magasinet, kjent som Samora Forum.

Den 30. april var det jubileumsmarkering på Melarhuset, med innlegg fra de tidligere medlemmene i Immigranten-kollektivet:

Fakhra Salimi, **Turid Heiberg**, **S. Ananthakrishnan**, **Mari K. Linløkken** og **Sunil Loona**, samt en samtale mellom **Thomas Hylland Eriksen** og **Khalid Salimi** om 40 år - utfordringer og milepæler. Programmet inneholdt også en samtale mellom musikkskribent **Martin Bjørnersen** og artist **Don Martin**, og innlegg fra stortingsrepresentant **Grunde Almeland** fra familie- og kulturkomiteen, skribent **Mohamed Abdi**,

forfatter **Knut Nærum**, professor **Sindre S. Bangstad** og forfatter **Camara Lundestad Joof**.

Det var også konserter med **Don Martin**,

Sanskriti Shrestha Avatar og **Mari Boine**. Sistnevnte ble denne kvelden tildelt Paul Robeson-prisen for «å ha gitt sitt navn og sin stemme til den antirasistiske bevegelsen og kampen».

1. mai

Arbeidernes internasjonale kampdag ble markert med en frokost på Melarhuset. Perkusjonisten **Sidiki Camara** holdt konsert, og forfatter, fotograf og advokat **Suchitra Vijayan** fremførte «Crisis of the Republics». Her reflekterte hun over temaer som statsborgerskap,

statsløshet og nasjonalstatens fremtid. På kvelden var det konsert med **Gatas Parlament, Holmlia Yacht Club** og **Per Vers**. I forkant av konserten ble det holdt appeller ved Melarhusets direktør **Khalid Salimi** og Rødt-leder **Bjørnar Moxnes**.



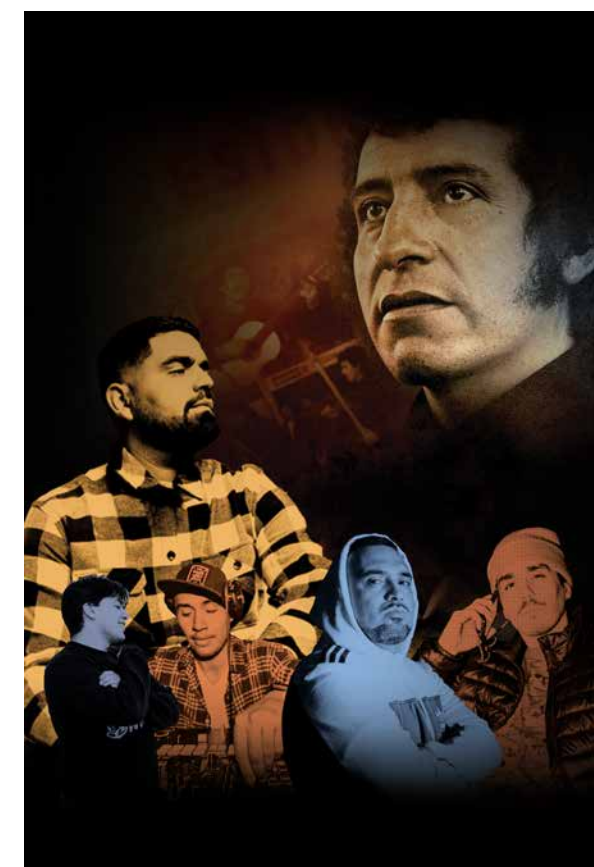
Suchitra Vijayan i samtale med Mohamed Abdi

Foto: Mela / Randall Villalobos

11. september

Den 11. september 1973 ble Chile utsatt for et blodig statskupp ledet av hærsjef August Pinochet og hans militærjunta. På Melarhuset ble denne dagen markert med filmvisning og konsert i samarbeid med chilenerne bosatt i Norge.

Kvelden ble innledet med en visning av dokumentarfilmen *Victor Jara – Massacre at the Stadium*. I etterkant av filmvisningen var det konsert med Oslo-rapperne **Flexi Aukan, Sentrum, Big Christo, DJ Maikelzito** og den svenske rapperen **Stor**.



Illustrasjon: Mela / Randall Villalobos

18. oktober – En hyllest til sarangien

Sarangi er et korthalset strengeinstrument som i hovedsak spilles i India, Nepal og Pakistan, men kunnskapen om instrumentet er i ferd med å forsvinne. Melarhuset ønsket derfor å diskutere instrumentets framtid. Ram Saran Nepali fra Nepal og Ustad Sabri Khan fra India er to musikere som i sin tid løftet sarangien fra å være et akkompagnerende instrument for sang og folkedans, til å bli et soloinstrument på konsertscenen. Melarhuset

hadde invitert sønnene deres - **Ustad Kamal Sabri** fra India og **Shyam Neapli** fra Nepal - som fører sine fedres tradisjoner videre, samtidig som de videreutvikler sarangispillet gjennom samspill med andre musikere. På ettermiddagen ble det arrangert et seminar om sarangien med professor **Hans Weisethaunet** fra Institutt for musikkvitenskap ved Universitetet i Oslo, og Ustad Kamal Sabri og Shyam Nepali – som gjennom



En hyllest til sarangien

Foto: Mela / Tonje Finvold Lacher

sine demonstrasjoner av spilleteknikker og repertoar fikk fram likheter og ulikheter i sine tradisjoner. På kvelden ble det arrangert konsert

med **Shyam Nepali** og **Ustad Kamal Sabri**, akkompagnert av **Sarvar Sabri** på tablas.

9. november – Markering av Krystallnatten

Melarhuset markerte Krystallnatten med en konsert med **Raya & her Gypsy Legacy**. Den sovjetiskfødte norske sangeren, danseren og aktivisten **Raya Bielenberg** er kjent for sin formidling av

sigøynerkultur i Norge, med et sterkt element av egne tolkninger. Hennes ensemble består av datteren **Natasha** og barnebarna **Aleco** og **Nikak**. Denne kvelden ble de akkompagnert av **Petro Ivanovich** på gitar.



Raya & her Gypsy Legacy

Foto: Mela / Greta Schehola

Krystallnatten er betegnelsen på natten mellom 9. og 10. november, 1938, i Tyskland. Den markerte starten på nazistenes systematiske forfølgelse av folkegrupper som jøder, romfolk/sigøynere, homofile og psykisk utviklingshemmede under den annen verdenskrig. Romfolk var Hitlers nest mest forhatte folkegruppe, og 1,5 millioner mistet livene sine i konsentrasjonsleirene. I 2019 er romfolk fortsatt en av de mest forfulgte folkegruppene i Europa, og utsettes daglig for rasisme og diskriminering.

Melarhuset valgte å markere Krystallnatten for å gi en påminnelse om hvor skadelig det er når hat har fritt spillerom i samfunnet, hvor viktig det er å ta avstand fra rasisme – samtidig med at vi feirer en stolt folkegruppe og en stolt, fargerik kultur.



Kommunikasjon og synlighet

Asynliggjøre Melahuset og dets budskap og program er viktig for å styrke profileringen. I 2019 ansatte Melahuset en kommunikasjonsrådgiver for å styrke dette arbeidet.

I august ble Melahusets nye nettsider lansert. Disse er det blitt jobbet med gjennom hele 2019, og det var fint å kunne presentere høstens program på nye og brukervennlige nettsider.

Arbeidet med å videreutvikle nettsidene fortsetter i 2020.

I 2019 fikk Melahuset oppslag på papir og nett i aviser som Dagsavisen, Klassekampen, Subjekt og flere lokalaviser. NRK Dagsrevyen lagde en reportasje fra valgsalongen, TV2 hadde en forhåndsreportasje om *Støttekonserten for graffiti-legenden Kneck*, og Superstars på NRK P13



an inclusive cultural sector, hadde Dagsavisen debattinnlegget «Det blendahvite kulturlivet» på trykk, og Aftenposten publiserte debattinnlegget «Hvordan skal vi fordele kulturmakten?». Begge innleggene var signert Melahusets direktør Khalid Salimi.

Gjennom våre sosiale medier-kanaler kommuniserer og engasjerer Melahuset direkte med publikum. Husets Facebook-side har 2107 følgere, og vi deler Instagram- og Twitter-konto med Melafestivalen – og dissers henholdsvis 1650 og 1209 følgere. Sosiale medier brukes i hovedsak til å informere om arrangementer.

Stab og styre 2019

Melahuset AS sine administrasjons-, produksjons- og arrangementslokaler ligger i Mariboës gate 6- 8. Melahuset deler kontorfellesskap med Stiftelsen Mela og Samora Forum.

Staben på Melahuset

Khalid Salimi	<i>Direktør</i>
Ashley Shiri	<i>Produsent</i>
Aud Digernes	<i>Administrasjonsansvarlig</i>
Endre Dalen	<i>Rådgiver</i>
Biljana Kovacevic	<i>Barne- og ungdomsansvarlig</i>
	<i>t.o.m. september 2019</i>
Anette Tømmerholen	<i>Barne- og ungdomsansvarlig,</i>
	<i>oktober-desember 2019</i>
Tonje Finvold Lacher	<i>Kommunikasjonsansvarlig</i>
Randall Villalobos	<i>Grafisk designer</i>
Ari Gautier	<i>Manager</i>

Huset leier inn frilansere, som f.eks. lydteknikere, etter behov.

Melahusets styre

Peter Butenschøn	<i>Styreleder</i>
Jan-Erik Nielsen	<i>Styremedlem</i>
Selma Benmalek	<i>Styremedlem</i>



Økonomi

Melahuset AS har i 2019 mottatt kr 10 000 000 i offentlig støtte fra Kulturdepartementet.

I tillegg har Melahuset mottatt kr 350 000 i prosjektstøtte fra Nasjonalbiblioteket i forbindelse med Bokåret 2019.

Melahuset AS hadde i 2019 et positivt årsresultat på kr 132 035 som i sin helhet overføres egenkapitalen som etter dette er på kr 300 008.



Camara Lundestad Joof

Foto: Mela / Unni Hjeltnes

Melahusets program 2019



Elisabeth Helland Larsen

Foto: Mela / Biljana Kovacevic

Fuglefesten

Lese- og tegnestund
med Alice Lima de Faria
MelaFantasi året rundt
15. januar

Livet, døden, klovn

Med Elisabeth Helland
Larsen
MelaFantasi året rundt
17. januar

Glances of

Resistance: The
Nicaraguan uprising
through artistic
narratives

Utstilling
18.-20. januar

B. R. A.

En musikkforestilling med
Shana Fevang Mathai
MelaFantasi året rundt
24. januar

Ryddetid på somal, arabisk og norsk

Lesestund med Camilla
Kuhn, Safia Abdi Haase og
Sherin A. Wahab
MelaFantasi året rundt
31. januar

Mine to oldemødre

Konsertforestilling med Sofia
Knudsen Estifanos og Beatur
MelaFantasi året rundt
2. februar

Ragatid

Med Asad Qizilbash &
Sanskriti Shrestha
Konsert
3. februar

Gorm er en snill orm

Forfattermøte med
Camilla Kuhn
MelaFantasi året rundt
5. februar

Spor av dråper og røde nebb

MelaFantasi året rundt
8. februar

Family Reggae Disco

Med Dominic Reuben
MelaFantasi året rundt
9. februar

Solo N'Ibou

Musikkforestilling med Solo
Diarra og Ibou Cissokho
MelaFantasi året rundt
12. februar

Queendom.

En afropeisk reise

Musikkforestilling
MelaFantasi året rundt
14. og 15. februar

Tiloversmari på norsk og persisk

Lesestund og papirverksted
med Nina Nordal Rønne og
Amir Mirzai
MelaFantasi året rundt
19. februar

Morsmålsdagen på Melahuset

Den internasjonale
morsmålsdagen.
I samarbeid med
Leser søker bok
MelaFantasi året rundt
21. februar



Solo N'Ibou

Foto: Mela / Biljana Kovacevic

Ye crick!

Musikkfortellerstund med Sarah Ramin Osmundsen og Sidiki Camara
MelaFantasi året rundt
 26. februar

Yoko Onurs dobbeltliv

Forfattermøte med Ayse Koca
MelaFantasi året rundt
 27. februar og 1. mars

Plopp!

Rockekonserter for små ører
MelaFantasi året rundt
 28. februar



Plopp!

Foto: Mela / Biljana Kovacevic

Museprinsessa og verdens sterkeste prins

En musikalsk forestilling på norsk og urdu
MelaFantasi året rundt
 23. februar

RafiNight

Konsert
 24. februar



Sigrid Bonde Tusvik

Foto: Mela / Unni Hjeltnes

Ragatid

Med Shantal Subramanyam Trio
Konsert
 3. mars

8.mars-markering på Melahuset

Med Amanda Delara, MYRA, Fakhra Salimi, Hannah Wozene Kvam, Sigrid Bonde Tusvik, Hedyeh Azma, Mehda Zolfaqari og Dj Nefertiti
 8.mars

Papegøyen som ikke likte løgner

Fortellerforestilling med musikk og dans
MelaFantasi året rundt
 14.mars

Eg snakkar om det heile tida

Forfattarmøte med Camara Lundestad Joof
MelaFantasi året rundt
 15. mars

Nick Makoha & Roger Robinson - The Mixtape

Poetry Show About Black British Experience
Konsert/ Poesikveld
16.mars

The Urban Legend

Josef Tzegai Yohannes om mobbing
MelaFantasi året rundt
19. til 21. mars

Hate Hurts

Med Cinzia D`Ambrosi
Fotoutstilling
21. mars til 4. april

Grenseløst: Salsakurs

Med Luis Gutierrez
I samarbeid med Grenseløst Oslo og Refugees Welcome Oslo, 24. mars



Rohini Sahajpal, Niti Ranjan Biswas og Sril Lall

Foto: Melahuset

To menn og en tavle

Tegneforestilling med Svein og Egil Nyhus
MelaFantasi året rundt
28. mars

Hallo!

Lese- og tegnestund med Anna Fiske
MelaFantasi året rundt
4. april

Solo N'Ibou

Musikkforestilling med Adama Barry og Solo Diarra
MelaFantasi året rundt
6. april

Ragatid

Med Rohini Sahajpal, Niti Ranjan Biswas og Sril Lall
Konsert
7. april

Den norske slavehandelen

Forfattermøte med Anders Totland
MelaFantasi året rundt
9. april

Voices in between

Konsert
I samarbeid med Voxlab
10. april

MiniAfrika

Konsertforestilling med Raymond Sereba
MelaFantasi året rundt
11. og 12. april

Thipi og den hemmelige festen

Forfattermøte med Elisabeth Helland Larsen
MelaFantasi året rundt
25. april

Ye crick!

Musikkfortellerstund med Sarah Ramin Osmundsen og Sidiki Camara
MelaFantasi året rundt
27. april

Grenseløst: Imroteater for nybegynnere

Med Tøyen Impro
I samarbeid med Grenseløst Oslo og Refugees Welcome Oslo
28. april

Immigranten-kollektivet: 40 år mot rasisme – for fellesskap

I samarbeid med Samora Forum
30. april

1. mai-frokost

Med Suchitra Vijayan og Sidiki Camara
1. mai



Knut Nærum
Immigranten-kollektivet 40 år

Foto: Mela / Unni Hjeltnes

Gatas Parlament med Holmlia Yacht Club og Per Vers (DK)

Konsert
1. mai

Ary Morais & band + Bruna Santana

Konsert
3. mai

Ragatid

**Med Ashraf Sharif Khan og
venner**
Konsert
4. mai

Verdens beste smokk

Lesestund for de minste
MelaFantasi året rundt
7. mai

Minnestund for Solo Cissokho

Konsert
10. mai



The Elder Ones

Foto: Mela / Randall Villalobos

Musikken er mitt hjemland

**Med Solfrid Molland og
Torstein Kinn**
MelaFantasi året rundt
14. mai

Amirtha Kidambis
Elder Ones + supp:
Røysum, Kjorstad og
Shrestha

Konsert
16. mai

Julia spiser alt

Lesestund for de minste
Med forteller Marianne
Sundal og musiker Sofie
Mortvedt
MelaFantasi året rundt
24. mai

Teaterforestilling: Emil fra Lønneberget

Med Romerike
Musikkteaterskole
MelaFantasi året rundt
25. mai og 4. juni

Kattene på Grønland

Konsertforestilling med
Maria Orieta og Veronica
Salinas
MelaFantasi året rundt
28. mai

Family Reggae Disco

Med Dominic Reuben
MelaFantasi året rundt
8. juni

Ragatid

Med Haroon Bacha
Konsert
15. juni

Monoswezi

Konsert
21. juni

Grenseløst: Salsakurs

Med Luis Gutierrez
I samarbeid med Grenseløst
Oslo og Refugees Welcome
Oslo
23. juni

Kev-in-Space Minnejam

Konsert
I samarbeid med Nils m/
Skils
27. juni

Ivan Mazuze

Konsert
I samarbeid med Oslo
Jazzfestival og Melafestivalen
13. august

Tenderlonious & Jaubi

Konsert
I samarbeid med Oslo
Jazzfestival og Melafestivalen
14. august



Jamsession på Melarhuset

Foto: Mela / Greta Schehola

Jamsession med Bugge Wesseltoft

Konsert
I samarbeid med Oslo Jazzfestival og Melafestivalen
15. august

MelaKlubb: DJ Gucci, Apollo DJ og Bollywood Brass Band

Konsert/ DJ
I samarbeid med Melafestivalen
16. august

MelaKlubb: Oga Jah Works, Selecta Harmony og DJ Reuben

DJ
I samarbeid med Melafestivalen
17. august

ValgSalong på norsk og arabisk

I forbindelse med kommunevalget 2019
I samarbeid med SPACE (Syrian Peace Action Centre)
23. august

Debatt: Hverdagsrasisme. Rasisme hver dag.

Politisk debatt i forbindelse med kommunevalget 2019
3. september



Valgvake

Foto: Mela / Torje Finvold Lacher

Kirikou og trollkvinnen

Filmvisning
MelaFantasi året rundt
7. september

Kulturaften med Den kurdiske forening for skribenter i Norge

Opplesning, konsert, forfattermøter
7. september

Melas valgvake

I forbindelse med kommunevalget 2019
9. september

Grenseløst: HipHop/ Breaking med Navid Rezvani

I samarbeid med Grenseløst Oslo og Refugees Welcome Oslo
10. september

Alfons, Albert, Albercie. Albert Åberg på polsk og norsk

Lesestund med Tora Øgrim og Ewelina Baj
MelaFantasi året rundt
11. september



Fanon: Yesterday, Today

Foto: Melarhuset

STOR + film: Victor Jara – Massacre at the Stadium

Konsert og markering
11. september

Oslo kulturnatt: Majâz Dabke Orchestra

Konsert
13. september

Duo Sagawa Galvão

Workshop og konsert
14. september



Moussa Diallo Trio feat Sidiki Camara

Foto: Melahuset

Ray Darwin - The People's Choice

Konsert og DJ
I samarbeid med Oslo
Reggae Show
14. september

Ulla. Om å finne flokken sin

Lesestund med Marianne Sundal
MelaFantasi året rundt
19. september

Dette er ikke oss

Forfattermøte med Neda Alaei
MelaFantasi året rundt
24. september

Fanon: Yesterday, Today

Film og samtale
25. september

Den fabelaktige kalebass

Musikalsk fortellerstund med Adama Berry og Anneke Bjørgum
MelaFantasi året rundt
2. oktober

Trommekurs med Safaa Al-Saadi

MelaFantasi året rundt
9. oktober

Den store stygge reven

Filmvisning
MelaFantasi året rundt
12. oktober

Mine brødre

Forfattermøte med Adel Khan Farooq
MelaFantasi året rundt
16. oktober

En hyllest til sarangien

Med Ustad Kamal Sabri, Shyam Nepali og Hans Weisethaunet
Seminar og konsert
18. oktober

MiniAfrika

Konsertforestilling med Raymond Sereba
MelaFantasi året rundt
30. oktober

Støttekonsert for graffiti-legenden Kneck

Med Don Martin, Tommy Tee, Warlocks, King Skurk One, Tøyen Holding, Joddski og Chino & Fela
Konsert
2. november

Family Reggae Disco

Med Dominic Reuben
MelaFantasi året rundt
9. november

Raya & Her Gypsy Legacy

Konsert/ markering av Krystallnatten
9. november

Sirkeline og Coco reiser til Afrika

Med Moussa Diallo Trio feat Sidiki Camara
MelaFantasi året rundt
13. november

Moussa Diallo Trio feat Sidiki Camara

Konsert
13. november

Kampen om ordet

Fortellerforestilling på nynorsk, samisk og persisk
16.november

Varme ord i kulda

Norsk-pakistanske stemmer gjennom 40 år
30. november



Tabeller

/ oversikt over arrangementer



Sidiki Camara på Mela-kickoff / Jamsession

Foto: Mela / Greta Schehola

Januar

Antall publikummere: 753

Antall arrangementer: 15



Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
12.jan	Bamseklubben	90	DJ - Nyttårsfest	Bamseklubben	1	Utleie Ekstern arrangør
15.jan	Fuglefesten. Med Alice Lima de Faria	72	Forfattermøte	Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.
17.jan	Livet, døden og klovn	60	Forfattermøte	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
18.jan	Glances of Resistance: The Nicaraguan uprising through artistic narratives	47	Utstilling	Melahuset	1	Eget arr.
19.jan	Glances of Resistance: The Nicaraguan uprising through artistic narratives	9	Utstilling	Melahuset	1	Eget arr.
19.jan	Solidaritetskonsert med Nicaragua	75	Konsert	Melahuset/ SOSNicaragua/ SAIH	1	Ekstern arrangør
20.jan	Glances of Resistance: The Nicaraguan uprising through artistic narratives	6	Utstilling	Melahuset	1	Eget arr.
21.jan	Salsakompaniet	60	Dans/DJ	Salsakompaniet	1	Utleie
22.jan	Musikkbryggeriet	12	Verksted	Musikkbryggeriet	1	Lukket arr. Ekstern arrangør
24.jan	B.R.A. Shana Fevang Mathai	152	Musikk-forestilling	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
27.jan	Salsakompaniet	63	Dans/DJ	Salsakompaniet	1	Utleie Ekstern arrangør
28.jan	Musikkbryggeriet	12	Verksted	Musikkbryggeriet	1	Lukket arr. Ekstern arrangør
31.jan	Ryddetid på somali, arabisk og norsk	95	Lese- og fortellerstund	Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.



Februar

Antall publikummere: 3294
Antall arrangementer: 49



Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
01.feb	Ragaverksted	9	Musikk-verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
02.feb	Mine to oldemødre. Med Sofia Knudsen Estifanos og Beatur	65	Musikalsk lesestund	Melahuset	1	Barn og unge Lukket arr. Eget arr.
03.feb	Ragatid - Asad Qizilbash & Sanskriti	68	Konsert	Melahuset	1	Eget arr.
03.feb	Ragaverksted	8	Musikk-verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
04.feb	IKRA	21	Samtaler/yoga	IKRA	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
04.feb	Dholverksted	3	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
04.feb	Salsakompaniet	71	Dans/DJ	Salsakompaniet	1	Utleie Ekstern arrangør
05.feb	Gorm er en snill orm. Med Camilla Kuhn	142	Forfattermøte	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
05.feb	Shakti-kreativitet	9	Danseverksted	Melahuset/Shakti	1	Lukket arr. Samarbeid
05.feb	Musikkbryggeriet	14	Musikk-undervisning	Musikkbryggeriet	1	Lukket arr. Ekstern arrangør
06.feb	IKRA	17	Yoga og samtaler	IKRA	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
06.feb	Dholverksted	4	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
08.feb	Spor av dråper og røde nebb	320	Konsert-forestilling	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
08.feb	Ragaverksted	8	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
09.feb	Reggae Family disco	70	Familiedisco	Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.
10.feb	Ragaverksted	9	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
11.feb	IKRA	16	Yoga og samtaler	IKRA	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
11.feb	Dholverksted	3	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
11.feb	Salsakompaniet	56	Dans/DJ	Salsakompaniet	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
12.feb	Shakti-kreativitet	8	Dansetrening	Melahuset/Shakti	1	Lukket arr. Samarbeid

Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
12.feb	Musikkforestilling med Ibou og Solo	120	Konsert-forestilling	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
12.feb	Musikkbryggeriet	9	Musikk-undervisning	Musikkbryggeriet	1	Lukket arr. Ekstern arrangør
13.feb	IKRA	19	Yoga og samtaler	IKRA	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
13.feb	Dholverksted	2	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
14.feb	En afropeisk reise med Queendom	359	Konsert	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
15.feb	En afropeisk reise med Queendom	327	Konsert	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
15.feb	Ragaverksted	9	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
15.feb	Palladium Latin Nights	21	Konsert/ dans	Sonora Cimarron	1	Ekstern arrangør
16.feb	Eriteriesk musikk	280	Konsert	Ekstern	1	Utleie Ekstern arrangør
17.feb	Ragaverksted	4	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
18.feb	IKRA	14	Yoga og samtaler	IKRA	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
18.feb	Dholverksted	3	Musikk-verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
18.feb	Salsakompaniet	48	Dans/ DJ	Salsakompaniet	1	Utleie Ekstern arrangør
19. feb	Tiloversmari på norsk og persisk	65	Forfattermøte	Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.
19.feb	Shakti-kreativitet	8	Dansetrening	Melahuset/Shakti	1	Lukket arr. Samarbeid
19.feb	Musikkbryggeriet	13	Verksted	Musikkbryggeriet	1	Lukket arr. Ekstern arrangør
20.feb	IKRA	17	Yoga og samtaler	IKRA	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
20.feb	Dholverksted	3	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
21. feb	Morsmålsdagen på Mela	140	Musikalsk lesestund	Melahuset og Leser søker bok	1	Barn og unge Samarbeid
22.feb	Verksteder i forkant av RafiNight	9	Verksted			Lukket arr.
23.feb	Museprinsessa på urdu og norsk	25	Tospåklig fortellerstund med musikk	Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.
23.feb	Ragaverksted	7	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.





Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
24.feb	RafiNight	190	Konsert	Melahuset	1	Utleie Eget arr.
25.feb	IKRA	17	Yoga og samtaler	IKRA	1	Lukket arr. Ekstern arrangør
25.feb	Dholverksted	2	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
25.feb	Salsakompaniet	47	Dans/ DJ	Salsakompaniet	1	Utleie Ekstern arrangør
26.feb	Ye crick! Med Sarah Ramin Osmunden og Sidiki Camara	157	Musikk-forestilling	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
26.feb	Shakti-kreativitet	8	Dansetrening	Melahuset/Shakti	1	Samarbeid
26.feb	Musikkbryggeriet	12	Verksted	Musikkbryggeriet	1	Lukket arr. Ekstern arrangør
27.feb	Yoko Onurs dobbeltliv	208	Forfattermøte	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
27.feb	Dholverksted	2	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
28.feb	Plopp! Rockekonsert for små kropper	228	Konsert	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.

Mars

Antall publikummere: 2253
Antall arrangementer: 44



Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
01.mar	Forfattermøte med Ayse Koca	80	Forfattermøte	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
01.mar	By:larm	423	Konsserter	By:Larm	1	Utleie Ekstern arrangør
01.mar	Ragaverksted	14	Verksteder		1	Lukket arr.
02.mar	By:larm	415	Konsserter	By:Larm	1	Utleie Ekstern arrangør
03.mar	Ragatid: Shantal Subramanyam Trio	52	Konsert	Melahuset	1	Eget arr.
04.mar	IKRA	14	Yoga og samtaler	IKRA	1	Lukket arr. Ekstern arrangør
04.mar	Dholverksted	2	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
04.mar	Salsakompaniet	63	Dans/ DJ	Salsakompaniet	1	Utleie Ekstern arrangør

Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
05.mar	Musikkutstyrsordningen	72	Fagseminar	Musikkutstyrsordningen	1	Utleie Ekstern arrangør
06.mar	Musikkutstyrsordningen	72	Fagseminar	Musikkutstyrsordningen	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
07.mar	Akershus fylkeskommune	40	Seminar	Akershus fylkeskommune	1	Utleie Ekstern arrangør
8. mar	Jentene som forandret verden	95	Lese-og fortellerstund	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
8. mar	Empowerment-frokost	94	Seminar/ kulturinnslag	Melahuset og Mirasenteret	1	Samarbeid
8. mar	8.mars-markering	375	Konsert	Melahuset	1	Eget arr.
8. mar	Ragaverksetd	5	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
10.mar	Ragaverksetd	7	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
11.mar	IKRA	19	Yoga og samtaler	IKRA	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
11.mar	Dholverksted	3	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
11.mar	Salsakompaniet	71	Dans/ DJ	Salsakompaniet	1	Utleie Ekstern arrangør
12.mar	Musikkbryggeriet	9	Verksted	Musikkbryggeriet	1	Lukket arr. Ekstern arrangør
13.mar	IKRA	17	Yoga og samtaler	IKRA	1	Lukket arr. Ekstern arrangør
13.mar	Dholverksted	2	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
14. mar	Papegøyen som ikke likte løgner	220	Konsertforestilling	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
15.mar	Eg snakkar om det heile tida	215	Forfattermøte	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
16.mar	MixedTapes + Reggae Regular	114	Poesi/DJ	Melahuset	2	Eget arr.
18.mar	IKRA	17	Yoga og samtaler	IKRA	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
18.mar	Dholverksted	3	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
18.mar	Salsakompaniet	73	Dans/ DJ	Salsakompaniet	1	Ekstern arrangør
19.mar	Musikkbryggeriet	8	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
19.mar	The Urban Legend	293	Forfattermøte	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
20.mar	The Urban Legend	374	Forfattermøte	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
21. mar	Hate Hurts	11	Utstilling	Melahuset	1	Eget arr.





Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
21.mar	Antimobbing. Med Josef Johannes	293	Forfattermøte	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
22.mar	Hate Hurts	6	Utstilling	Melahuset	1	Eget arr.
22.mar	Ragaverksted	5	Verksteder	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
23.mar	Røtter blir til blomster	30	Musikalsk fortellerstund	Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.
23.mar	Hate Hurts	4	Utstilling	Melahuset		Eget arr.
24.mar	Grenseløst	70	SalsaDans	Melahuset / Refugees Welcome Oslo	1	Samarbeid
24.mar	Hate Hurts	28	Utstilling	Melahuset	1	Eget arr.
25.mar	IKRA	19	Yoga og samtaler	Melahuset	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
25.mar	Dholverksted	3	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
25.mar	Salsakompaniet	69	Dans /DJ	Melahuset	1	Eget arr.
26.mar	Musikkbryggeriet	7	Verksteder/ musikkverksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
26.mar	Hate Hurts	9	Utsilling	Melahuset	1	Eget arr.
27.mar	IKRA	16	Yoga og samtaler	IKRA	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
27.mar	Hate Hurts	4	Utstilling	Melahuset	1	Eget arr.
27.mar	Dholverksted	2	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
28.mar	To menn og en tavle. Med Svein og Egil Nyhus	182	Forfattermøte	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
29.mar	Ragaverksted	7	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
29.mar	Hate Hurts	12	Utstilling	Melahuset	1	Eget arr.
30.mar	Ghan-feiring	45	Konsert	Ekstern	1	Utleie Ekstern arrangør
30.mar	Hate Hurts	4	Utstilling	Melahuset	1	Eget arr.
31.mar	Ragaverksted	5	Verksteder	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
31.mar	Hate Hurts	3	Utstilling	Melahuset	1	Eget arr.

April

Antall publikummere: 1862

Antall arrangementer: 47



Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
01.apr	IKRA	14	Yoga og samtaler	IKRA	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
01.apr	Hate Hurts	5	Utstilling	Melahuset	1	Eget arr.
01.apr	Dholverksted	3	Verksteder	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
01.apr	Salsakompaniet	74	Dans/DJ	Salsakompaniet	1	Utleie Ekstern arrangør
02.apr	Musikkbryggeriet	7	Musikkverksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
02.apr	Hate Hurts	13	Utstilling	Melahuset	1	Eget arr.
03.apr	IKRA	15	Yoga og samtaler	Arrangør	1	Utleie Lukket arr.
03.apr	Dholverksted	3	Verksteder	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
03.apr	Hate Hurts	2	Utstilling	Melahuset	1	Eget arr.
04.apr	Hallo! Med Anna Fiske	79	Forfattermøte	Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.
04.apr	Hate Hurts	7	Utstilling	Melahuset	1	Eget arr.
05.apr	Ragaverksetd	6	Verksteder	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
06.apr	Musikkforestilling med Adama Barry og Solo Diarra	25	Konsertforestilling	Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.
07.apr	Ragatid	32	Konsert	Melahuset	1	Eget arr.
08.apr	IKRA	17	Yoga og samtaler	Melahuset	1	Utleie Lukket arr.
08.apr	Dholverksted	2	Verksteder	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
08.apr	Salsakompaniet	76	Dans/DJ	Salsakompaniet	1	Utleie Ekstern arrangør
09.apr	Den norske slavehandelen. Med Anders Totland	230	Forfattermøte	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
09.apr	Musikkbryggeriet	5	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
09.apr	VOXLAB	8	Verksted	Melahuset / VOXLAB	1	Samarbeid
10.apr	IKRA	18	Yoga og samtaler	IKRA	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
10.apr	VOXLAB	31	Konsert	Melahuset/ VOXLAB	1	Samarbeid





Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
11.apr	Mini Afrika.Med Raymond Sereba	150	Konsertforestilling	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
11.apr	Retur av remmedkrigere	32	Seminar	U-turn Norge	1	Utleie Ekstern arrangør
12.apr	Mini Afrika.Med Raymond Sereba	175	Konsertforestilling	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
12.apr	Ragaverksted	5	Verksteder	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
14.apr	Ragaverksted	5	Verksteder	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
15.apr	IKRA	14	Yoga og samtaler	IKRA	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
15.apr	Salsakompaniet	58	Dans/DJ	Salsakompaniet	1	Utleie Ekstern arrangør
16.apr	Musikkbryggeriet	4	Musikkverksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
23.apr	Musikkbryggeriet	4	Musikkverksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
24.apr	IKRA	17	Yoga og samtaler	IKRA	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
25.apr	Tippi og den hemmelige festen.	210	Forfattermøte	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
26.apr	Slippfest Ei saa peitää	55	Konsert	Melahuset / IRCM Norway	1	Samarbeid
27.apr	Ye crick! Med Sarah og Sidiki	30	Konsertforestilling	Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.
27.apr	Palladium Latin Night	17	Konsert	Sonora Cimarron	1	Ekstern arrangør
28.apr	INTIMAL	4	Verksted / prøver	Melahuset / VOX Lab	1	Samarbeid Ekstern arrangør
28.apr	Grenseløst Teater	11	Teater/verksted	Melahuset	1	Eget arr.
29.apr	IKRA	17	Yoga og samtaler	IKRA	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
29.apr	Salsakompaniet	72	Dans/DJ	Salsakompaniet	1	Utleie Ekstern arrangør
30.apr	Immigranten 40 år	170	Konsert/debatt m.fl	Samora Forum/Melahuset	1	Samarbeid
30.apr	Små folk, store drømmer	140	Lese-og fortellerstund	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.

Mai

Antall publikummere: 2007

Antall arrangementer: 34



Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
01.mai	1.mai-frokost	40	Foredrag / musikkinnslag	Samora Forum/Melahuset	1	Samarbeid
01.mai	Gatas Parlament, Holmlia Yacht Club og Per Vers	215	Konsert	Samora Forum/Melahuset	1	Samarbeid
02.mai	Ragatid	11	Verksted med Ashraf Sharif Khan	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
03.mai	Ragatid	11	Verksted med Ashraf Sharif Khan	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr
03.mai	Ary Morais & Band	30	Konsert	Melahuset	1	Eget arr.
03.mai	Ragatid	11	Verksted med Ashraf Sharif Khan	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
04.mai	Ragatid: Ashraf Sharif Khan og venner	35	Konsert	Melahuset	1	Eget arr.
06.mai	INTIMAL	8	Verksteder	Melahuset / VOX Lab	1	Samarbeid Ekstern arrangør
06.mai	Salsakompaniet	76	Dans / DJ	Salsakompaniet	1	Utleie Ekstern arrangør
07.mai	Verdens beste smokk	151	Musikalsk lesestund	Melahuset	2	Barn og unge Egne arr.
07.mai	Musikkbryggeriet	30	Showcase / konsert	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.r
08.mai	IKRA	17	Yoga og samtaler	IKRA	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
08.mai	INTIMAL	38	Showcase / overføring til Barcelona / London	Melahuset / VOX Lab	1	Samarbeid Eget arr.
10.mai	Minnestund for Solo Cissokho	61	Konsert / minne-markering	Melahuset	1	Eget arr.
11.mai	Danseevent/battle	53	Samling og dansebattles	Ekstern	1	Ekstern arrangør
12.mai	Danseevent/battle	30	Samling og dansebattles	Ekstern	1	Ekstern arrangør
13.mai	IKRA	17	Yoga og samtaler	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
13.mai	VOXLAB - OPERA	9	Verksteder/audition	Melahuset og VOXLab	1	Samarbeid
13.mai	Salsakompaniet	72	Dans/DJ	Salsakompnaiet	1	Ekstern arrangør





Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
15.mai	Musikken er mitt hjemland	177	Konsert-forestilling	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
14.mai	Kinetika Bloco	9	Øving før 17.mai-tog	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
15.mai	Kinetika Bloco/Grünerløkka skole musikkkorps	55	Øving før 17.mai-tog	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
16.mai	Amirtha Kidambis Elder Ones	23	Konsert	Melahuset	1	Eget arr.
20.mai	IKRA	12	Samling/Yoga	IKRA	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
20.mai	Salsakompaniet	87	Dans/DJ	Salsakompaniet	1	Ekstern arrangør
23.mai	Mannen med den levende kofferten	174	Sjonglering/forestilling	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
24.mai	Julia spiser alt	131	Lesestund	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
25.mai	Emil på Lønneberget	140	Teater	Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.
28.mai	Kattene på Grønland	172	Konsert-forestilling	Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.
29.mai	VOKS magasin. Lansering av nytt nummer	112	Konsert og lansering	VOKS magasin	1	Ekstern arrangør

Juni

Antall publikummere: 1919
Antall arrangementer: 21



Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
03.jun	Oslo Pix	189	Film og foredrag	Stiftelsen Festivalkontoret	1	Ekstern arrangør
03.jun	Salsakompaniet	40	Dans	Salsakompaniet	1	Ekstern arrangør
04.jun	Emil på Lønnebrget	300	Teater	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
06.jun	Oslo Pix	170	Film og foredrag	Stiftelsen Festivalkontoret	1	Ekstern arrangør
06.jun	Michael Taussig on “Recipes for Survival”	70	Foredrag og lansering	OCA	1	Ekstern arrangør
07.jun	Oslo Pix	170	Film og foredrag	Stiftelsen Festivalkontoret	1	Ekstern arrangør
07.jun	Ragaverksted	6	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.

Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
08.jun	Reggae Family disco	70	Familiedisco	Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.
09.jun	Dag og Reidar	102	Bryllupsfest	Ekstern	1	Ekstern arrangør
10.jun	Salsakompaniet	46	Dans/ DJ	Salsakompaniet	1	Ekstern arrangør
11.jun	Fremtiden i våre hender	40	Seminar	Fremtiden i våre hender	1	Ekstern arrangør
12.jun	Fremtiden i våre hender	40	Seminar	Fremtiden i våre hender	1	Ekstern arrangør
13.jun	Tamilsk dag for unge tamiler	32	Samling/ paneldebatt/ filmvisning	Tamilsk Diaspora Forum	1	Ekstern arrangør
14.jun	Ragaverksted	11	Verksted	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
15.jun	Ragatid: Haroon Bacha	104	Konsert	Melahuset	1	Eget arr.
21.jun	Monoswezi	35	Konsert	Melahuset	1	Eget arr.
22.jun	Bamseklubben	258	DJ/konsert	Bamseklubben	1	Ekstern arrangør
23.jun	Grenseløst	27	Dans	Melahuset og Refugees Welcome Oslo	1	Samarbeid
27.jun.	Minnejam for Kev-in-Space	115	Konsert	Mela/Nils m Skills	1	Samarbeid
30.jun.	Mira Senteret	94	Barne-arrangement	MiRA-senteret	1	Ekstern arrangør

Juli

Antall publikummere: 100
Antall arrangementer: 2



Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
30.jul	Gambisk uke	60	Seminar	Gambian Association in Oslo Norway	1	
31.jul	Gambisk uke Reggea Night	40	Konsert / DJ	Gambian Association in Oslo Norway	1	



August

Antall publikummere: 1145
Antall arrangementer: 13



Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
01.aug	Gambisk uke Welcome party	75	Konsert	Gambian Association in Oslo Norway	1	Utleie
02.aug	Kan Norge bidra til en atomvåpenfri verden?	30	Panelsamtale	ICAN Norge	1	
02.aug	Gambisk uke - Galla Night	135	Konsert	Gambian Association in Oslo Norway	1	Utleie
13.aug	Oslo Jazz - Ivan Mazuze	140	Konsert	Mela/ Oslo jazzfestival	1	Samarbeid Eget arr.
14.aug	Tenderloinus og Jaubi	115	Konsert	Mela/ Oslo jazzfestival	1	Samarbeid Eget arr.
15.aug	Jamsession med Bugge Wesseltoft og venner	210	Konsert	Mela/ Oslo jazzfestival	1	Samarbeid Eget arr.
16.aug	MelaKlubb	67	DJ	Melafestivalen/ Melahuset	1	Eget arr.
17.aug	MelaKlubb	115	DJ	Melafestivalen/ Melahuset	1	Eget arr.
22.aug	Bydel Alna	90	Seminar	Bydel Alna	1	Utleie
26.aug	Mangfoldsnettverket	18	Seminar	Mangfolds-nettverket	1	Utleie
29.aug	Alegria do Norte - Oslo Forro festival	25	Dans	Oslo Forro Festival	1	Utleie
30.aug	Alegria do Norte - Oslo Forro festival	25	Dans	Oslo Forro Festival	1	Utleie
31.aug	Alegria do Norte - Oslo Forro festival	100	Dans	Oslo Forro Festival	1	Utleie

September

Antall publikummere: 1257
Antall arrangementer: 20



Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
03.sep	Debatt: Hverdagsrasisme. Rasisme hver dag.	45	Debatt	Melahuset	1	Eget arr.
04.sep	Sigamos abrazando la paz	15	Samtale	Fred i Colombia	1	
05.sep	Syrisk kulturforening	8	Øving	Syrisk kulturforening	1	Lukket arr. Ekstern arrangør
07.sep	Kirikou og trollkvinnen	10	Filmvisning	Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.
07.sep	Kulturaften med Den kurdiske forening for skribenter i Norge	76	Forfatter-møter/ samling	Den kurdiske forening for skribenter i Norge/Melahuset	1	Eget arr.
09.sep	Melas valgvake 2019	37	Valgvake/ samling	Melahuset	1	Eget arr.
10.sep	HipHop/Breaking med Navid Rezvani	8	Verksted	Grenseløst Oslo	1	Samarbeid Lukket arr.
11.sep	Alfons, Albert, Albercie	144	Tospråklig fortellerstund	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
11.sep	STOR + film: Victor Jara – Massacre at the Stadium	210	Konsert	Melahuset	1	Eget arr.
13.sep	Oslo kulturnatt: Majāz Dabke Orchestra - Fusion fra Midtøsten	148	Konsert	Melahuset	1	Samarbeid
14.sep	Ray Darwin - The People's Choice	78	Konsert	Melahuset + Oslo Reggae show	1	Eget arr.
14.sep	Duo Sagawa Galvão	25	Workshop og konsert	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
19.sep	Ulla. Om å finne flokken sin.	131	Lesestund	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
19.sep	TDF-kveld: middag, quiz og hygge	33	Samling	Tamil Diaspora Forum	1	
21.sep	Fra krise til endring	83	Seminar	Norges Sosiale Forum	1	
24.sep	Dette er ikke oss (Neda Alaei)	167	Forfattermøte	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
25.sep	Fanon: Yesterday, Today.	39	Film og samtale	Melahuset	1	Eget arr.

Oktober

Antall publikummere: 878
Antall arrangementer: 10



Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
02.okt	Den fabelaktige kalebass	168	Musikalsk fortellerstund	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
06.okt	Bollywood danseworkshop med Shilpi B.	19	Dansekurs	Grenseløst Oslo	1	Samarbeid Lukket arr.
09.okt	Trommekurs med Safaa Al-Saadi	144	Kurs	Melahuset	1	Lukket arr. Barn og unge Eget arr.
12.okt	Lørdagsfilm og popcorn	30	Filmvisning	Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.
16.okt	Mine brødre Adel Khan Farooq	302	Forfattermøte	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
18.okt	En hyllest til sarangien	30	Seminar og konsert	Melahuset	1	Eget arr.
30.okt	MiniAfrika	185	Konsert-forestilling	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.



Kampen Kunstbarnehage på Plopp! konsert

Foto: Mela / Biljana Kovacevic

November

Antall publikummere: 1229
Antall arrangementer: 19



Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
02.nov	Innføring i joik med Sara Marielle Gaup Beaska	5	Kurs	VOX Lab og Melahuset	1	Samarbeid Lukket arr.
02.nov	Støttekonsert for graffiti-legenden Kneck	250	Konsert	Don Martin, Melahuset	1	Ekstern arrangør
03.nov	Innføring i joik med Sara Marielle Gaup Beaska	5	Kurs	VOX Lab og Melahuset	1	Samarbeid Lukket arr.
09.nov	Family Reggae Disco	100	Familiedisco	Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.
09.nov	Markering av krystallnatten: Konsert med Raya & her Gypsy Legacy	46	Konsert	Melahuset	1	Eget arr.
13.nov	Sirkeline og Coco reiser til Afrika	240	Konsert	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
13.nov	Moussa Diallo mfl.	38	Konsert	Melahuset	1	Eget arr.
16.nov	Fortellerforestilling: Kampen om ordet	30	Forstilling	Melahuset	1	Eget arr.
17.nov	Dabke workshop og DJDID	76	Workshop / DJ	Grenseløst Oslo	1	Samarbeid
20.nov	Ulv i fåreklær	210	Filmvisning	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
21.nov	TDP - Tamil Diaspora	21	Samling	Tamilsk Diaspora Forum	1	Utleie Ekstern arrangør
22.nov	IKRA	15	Yoga + samtaler	Melahuset	1	Lukket arr.
23.nov	Naturvernforbundet	30	Seminar	Naturvernforbundet	1	Utleie Ekstern arrangør
24.nov	Naturvernforbundet	30	Seminar	Naturvernforbundet	1	Utleie Ekstern arrangør
25.nov	IKRA	15	Yoga + samtaler	Melahuset	1	Lukket arr.
29.nov	IKRA	16	Yoga + samtaler	Melahuset	1	Lukket arr.
30.nov	Varme ord i kulda	102	Samtale og konsert	Melahuset	1	Eget arr.



Desember

Antall publikummere: 805
Antall arrangementer: 14



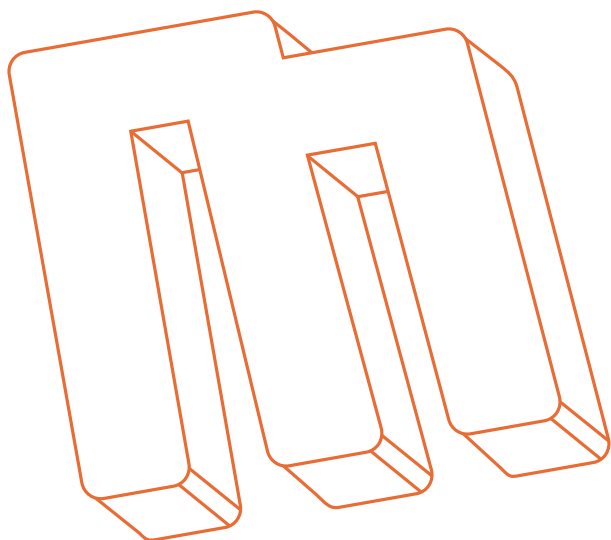
Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
01.des	Drømmefanger	180	Juleavslutning	Oslo Urbane Idrettsforening	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
02.des	Transform	42	Seminar	HKS - Helsestasjon	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
03.des	Båassjoeraejken tjirr	63	Seminar/workshop	OCA	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
04.des	Nordic Dialogues: Workshop og samtaler	110	Workshop/samtaler	Kulturrådet	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
05.des	Pressekonferanse: Ny runde i historisk klimaretssak	9	Pressekonferanse	Naturvern-forbundet	1	Utleie Ekstern arrangør
07.des	Julesamling for miljøagentene	25	Juleverksted	Miljøagentene	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
08.des	Julesamling for miljøagentene	25	Juleverksted	Miljøagentene	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
10.des	MiRA-senteret	45		MiRA-senteret	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
11.des	ICAN	30	Samtale	ICAN	1	Lukket arr. Ekstern arrangør
12.des	Helseetaten	100		Helseetaten	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
13.des	Spire	50		Spire	1	Utleie Lukket arr. Ekstern arrangør
13.des	Minoriteter i norsk kulturliv	8	Samling	Minoriteter i norsk kulturliv	1	Lukket arr. Ekstern arrangør
14.des	MiRA-senteret	38		MiRA-senteret	1	Utleie Ekstern arrangør
16.des	Salsakompaniet	80	Juleavslutning	Salsakompaniet	1	Utleie Ekstern arrangør



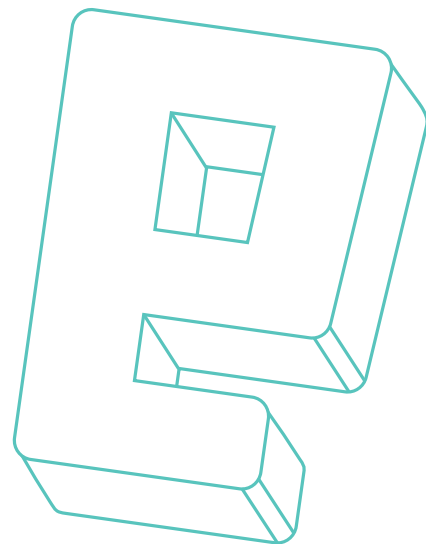
Hediyeh Azma

Foto: Mela / Unni Hjeltnes

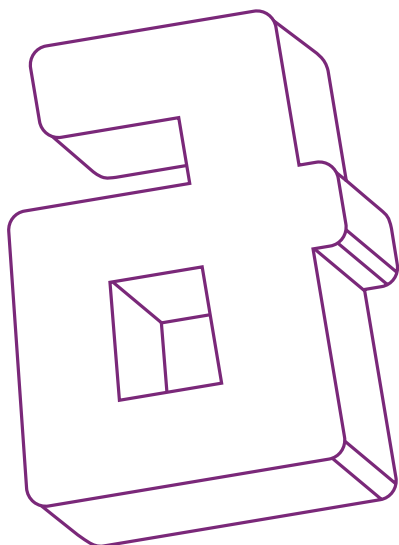




mela | **melahuset**
FESTIVALEN



Mariboes gate 8
Tel. +47 222 09 690
mela@mela.no
mela.no



Melafestivalen og Melahuset årsrapport 2019:

Utgiver: Stiftelsen Mela
Direktør: Khalid Salimi
Redaktør: Tonje Lacher / Aud Digernes
Grafisk designer: Randall Villalobos